

琼剧与美食撞出激情火花

创新路上打破『次元壁』,用『新』讲好故事

文/海南日报记者 陈蔚林 实习生 李梦楠

“小青梅的粽叶身上裹,缠绕千古文宗,情系定安粽子……”今年端午节,不少海南人的朋友圈被一个抖音小视频刷了屏——经典琼剧《青梅与王子》的男、女主角在镜头前边唱边演,流畅展示了定安粽子的选料和烹饪过程。

为给定安美食节助力,更有效地传播当地戏曲和饮食文化,日前,海南日报报业集团南国智库策划制作了定安创意竖版宣传片《琼剧说定安》美食专辑,用琼剧的演绎形式介绍鸡屎藤粑、仙屯鸭饭、田野木薯糕等定安美食,在抖音、微信、快手等社交媒体得到了广泛传播。

经典的琼剧段落被重新编曲作词,传统唱腔与流行音乐、美味佳肴碰撞出别样的火花,让不少网友直呼“打破了次元壁”。

定安娘在制作木薯糕。



“文化加成”不是“文化相加”

琼剧是岭南四大剧种之一,也是海南本土传播最广、最受欢迎的地方剧种。在素有“琼剧之乡”美称的定安,琼剧文化的根基和底蕴尤其深厚。

历经300多年的传承,无论在街头巷尾还是在田间地头,无论是逢年过节还是寻常日子,这座古城随时随地都可能听到悠长婉转的琼剧唱腔。经年累月的文化浸润,使得大批琼剧名伶自定安涌现,“无定安不成戏团”的说法颇受业界认同。

“正因如此,我们认为琼剧是很能代表定安的一个文化符号,以它为载体宣传定安的饮食、旅游等其他文化都非常恰当。”《琼剧说定安》美食专辑策划吴昊说,制作团队希望能够通过这次尝试获得“文化加成”的效果。

“文化加成”不是简单的“文化相加”,如何最大程度地实现琼剧文化和美食文化的高质量融合与传播,是吴昊等人需要思考的问题。他们分析,最可能影响传播效果的因素还是琼剧的演绎方式过于传统和保守,在定安美食节的主要消费群体——中青年人中激不起浪花。

做文化,要守正也要创新。于是,他们一方面大胆地提出以流行音乐元素融入词曲,给大家熟悉的琼剧换一种“画风”;一方面创意地提出将宣传片以竖版形式拍摄制作,生成更符合网友观看习惯的视觉模式,投放于抖音等社交媒体平台,以此增加传播的广度和力度。

在创新路上大胆而不“跑偏”

“这对于琼剧来说,几乎是一种全新的尝试。”《琼剧说定安》美食专辑导演罗剑从“把画面竖起来”说起——摄像师要把摄像机90度翻转后再进行拍摄,这意味着原本画幅的“宽”和“长”互换了。罗剑分析:“呈现出来的场景变窄了,布景的难度就有所增加,得有所取舍、合理构图。同时,演员的走位和动作也有了不小的限制,动作太小显得局促,但动作一大很可能就走出画面了。”

相对于形式的调整和适应,内容的创作和打磨更需要下功夫。

考虑新媒体产品的传播特点,除了画幅的改变,视频时长也



扫二维码
看《琼剧说定安》美食专辑

视频既有创意又合乎传统。

比如,外形浑圆金黄、口感芳香酥脆的煎堆一般在喜庆日子食用,于是制作团队将故事背景设计为洞房花烛夜,新郎、新娘分食一个煎堆,寓意“吉祥如意、金银满屋”,画面温馨热烈。

又比如,菜包饭是定城地区的特色美食,视频中,丑角和男丑角用夸张的扮相和风趣的念白,表达了一对夫妻准备菜包饭时的趣事。不少定安网友看了都表示,这个视频很接地气,让他们想起了小时候。

令制作团队感动的是,因为时间紧、任务重,无论是作曲、作词、编曲、演员还是拍摄制作团队都全情投入其中:创作者数易其稿,对词曲精益求精;出镜演员挑战自我,快速适应从舞台到屏幕的表演方式;配音演员不辞辛劳,两个人配了10个视频,有时一录就是几个小时;拍摄制作团队更是通宵达旦地“熬”着,力争在最短的时间内捧出最优的作品……

传统文化在自媒体时代仍有空间

“这是我看过拍定安仙沟牛肉最好的视频了!”“家里人都喜欢琼剧,看到宣传片的时候觉得挺惊喜的。平时不怎么听琼剧的年轻朋友也喜欢看,都说‘原来琼剧还可以这么好听!’”……

每一期《琼剧说定安》美食专辑宣传片的推出都得到了广大网友的留言点赞,大家普遍认为,用这样群众喜闻乐见的表达方式和传播手段,来推广传统戏种和地方美食,效果事半功倍。徐妹璟则从专业角度评价:“无论是从琼剧的唱腔、动作和形体来说,这些宣传片都是非常专业的,琼剧和美食的贴合度也很高。”

国家一级演员、中国戏剧梅花奖获得者符传杰在看了宣传片后给海南日报记者发来信息:“这些宣传片在传统琼剧基础上加上适当的流行音乐元素,让唱腔富有轻快活泼、朗朗上口的感觉。同时,演员的服装造型新颖,表演也很自然,兼具古典和现代气息,符合现在年轻观众的审美要求,用这样的艺术形式来展示定安美食很有创意,对提升地方文化吸引力、地方旅游知名度很有帮助!”

《琼剧说定安》美食专辑得到了业界和广大网友的认可,给了制作团队很多鼓励。“这充分说明了,在自媒体时代,优秀的传统文化依然保有它的空间和机会。”吴昊认为,当前,海南自由贸易港建设吸引了世界目光,但建设自由贸易港,不仅要培养出更具高度的思想眼界,也要挖掘出更具深度的文化底蕴,“只有这样,才能让中外民众从根子上认同和热爱海南,从而更加积极地参与到自由贸易港建设中来。”

罗剑透露,接下来,制作团队将根据有关专家和广大网友提出的意见、建议,陆续推出《琼剧说定安》民俗、风景等专辑,用创意和匠心打造具有广泛传播力的新媒体产品,助力定安城市形象传播。园



老生“神仙”下凡仙沟吃牛肉。



县令深夜加班吃猪脚。



琼剧丑角演员表演包菜包饭。

要缩短。罗剑说,要在30秒到1分钟之内充分展示一种美食,需要对词曲进行高度而精准的提炼,更考验作者和演员“台上一分钟,台下十年功”的专业素养。

特别是,这组宣传片还要把传统琼剧和流行音乐有机融合起来。看过这组宣传片的人,仔细观察会发现,琼剧的每个行当都在视频中露过脸,花旦、青衣、小生、丑角、老生,讲述着各自的美食故事;仔细聆听,每个小视频都有明显的流行音乐元素,摇滚、嘻哈,甚至B-box(节奏口技),都能在其中找到痕迹。

为了在创新路上大胆而不“跑偏”,制作团队邀请了定安琼剧团首席编剧兼演员徐妹璟、海南省艺术学校副校长邓群坚担当词曲创作,约请到曾获好莱坞电影节最佳原创音乐奖的音乐制作人小雄担当编曲制作,还邀请了多名知名琼剧专家对宣传片初样进行把关。

“徐妹璟、邓群坚两位老师不仅创作经验丰富,而且对地方传统文化有亲身体会和深入研究。”吴昊说,特别是,徐妹璟作为土生土长的“定安娘子”,熟悉相关美食的制作方式和文化根源,给制作团队提出了许多建设性意见,推出的

(本版照片均由南国智库提供)